



Interpretando los datos climáticos



On behalf of
Federal Ministry
for Economic Cooperation
and Development





Nota de impresión

Integrando la adaptación al cambio climático en la planificación del desarrollo

GIZ, en su calidad de empresa federal, apoya al Gobierno Alemán en el alcance de sus objetivos en el campo de la cooperación internacional para el desarrollo sostenible.

Publicado por:

Deutsche Gesellschaft für
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Dag-Hammarskjöld-Weg 1-5

65760 Eschborn, Alemania

Telf: +49 61 96 79-0

Fax: +49 61 96 79-1115

E climate@giz.de

I www.giz.de

Programa de la Protección Climática de GIZ



Traducción

La versión original de este material de capacitación se publicó en idioma inglés (“Integrating Climate Change Adaptation into Development Planning”). Está disponible en [este enlace](#).

La traducción al español fue realizada por HELVETAS Swiss Intercooperation – PERÚ, y financiada por el Programa de Desarrollo Agropecuario Sustentable (PROAGRO, GIZ - Bolivia, Cooperación Suecia / Alemania) y el Programa Regional Amazonía (BMZ-DGIS-OTCA) – Brasil.

Responsable

Ilona Porsché, GIZ; Michael Scholze, GIZ

Autores

Jennifer Frankel-Reed, Barbara Fröde-Thierfelder, Ilona Porsché

Contribuciones de

Alfred Eberhardt, Mark Svendsen, Lea Herberg, Martin Baumgart, Udo Höggel, Michael Scholze, Alexander Fröde, Nana Künkel, miembros del Task Team de Cambio Climático y Cooperación para el Desarrollo de la OCDE

Coordinación

Ilona Porsché, Barbara Fröde-Thierfelder

Crédito de fotografías

© GIZ/Programa de Protección del Clima y Claudia Altmann, Dirk Ostermeier, Florian Kopp, Georg Buchholz, Ira Olaleye, Jörg Böthling, Manuel Hauptmann, Markus Kirchgessner, Michael Gajo, Michael Netzhammer, Nicole Herzog, Peter Korneffel, Richard Lord, Robert Heine, Rüdiger Behrens, Ulrich Scholz, Ursula Meissner, Uwe Rau

Diseño

Ira Olaleye

Los artículos escritos por los autores nombrados no necesariamente representan las opiniones de los editores.



Necesidades de información

Formuladores de política necesitan saber ...	Lo que nos ayuda a escoger lo necesario ...
¿Qué pasará?	Variables climáticas
¿Dónde?	Extensión y resolución geográfica
¿Cuándo?	Marco temporal
¿Cuán seguro?	Nivel de confianza (incertidumbres)



El gran problema: hacerle frente a la incertidumbre





Hacer frente a la incertidumbre: Ser preciso y transparente

- **Estar al tanto de la propia incertidumbre:** No se puede conocer el futuro de manera cabal.
- **Tratar de usar un lenguaje neutral y evitar ser alarmistas**
- **Basar tus declaraciones en hallazgos científicos, ser preciso con las cifras y las escalas de tiempo (dentro de lo posible)**
 - p.ej. Es muy diferente hacer referencia a la elevación del nivel del mar de un metro para el año 2010 que para el año 2030.
- **Nombrar las incertidumbres y dilemas**
 - Las principales fuentes de incertidumbre son los escenarios de emisión no los modelos.
- **Conseguir el apoyo de expertos locales**
 - Pueden responder a las preguntas más críticas y así aumentar la credibilidad

→ **La incertidumbre no es razón para esperar 'mejores tiempos' para tomar la decisión**



Conocimiento local del clima





Hacer del cambio climático un problema concreto: usar un lenguaje simple

- Evitar el uso de jergas, términos científicos complicados y anacronismos cuando se habla a un público en general.
 - Usar palabras que tengan sentido para el público meta
 - Sólo si es necesario utilizar un término científico para hacerse entender
 - Definir este término para el público meta
 - Vincular los términos a la experiencia de la gente; construir sobre las señales del cambio climático que la gente ya ha percibido





PALABRA OSCURA MEJOR SE ENTIENDE COMO...

Antropogénico

Deglaciación

CH₄

IPCC

Vulnerabilidad

Bifurcación

Perturbación

GEI



Módulo 2: Interpretar los Datos Climáticos (i)

Objetivo:

Entender **cómo se usa e interpreta** un conjunto estándar de **diferentes fuentes de datos climáticos** y considerar cómo integrarlos en la planificación del desarrollo.

Contexto

- ❖ Revisión de Plan Nacional de Desarrollo (PND) para Zánadu
- ❖ Gobierno de Zánadu: PND debe reflejar las prioridades de adaptación -> hacerlo resiliente al clima
- ❖ El gobierno ha establecido un **grupo asesor** sobre cambio climático
-> **TU grupo de trabajo**
- ❖ Necesidad de examinar las implicancias del cambio climático para el desarrollo nacional.



Módulo 2: Interpretar los Datos Climáticos (ii)

Áreas de particular preocupación en PND:

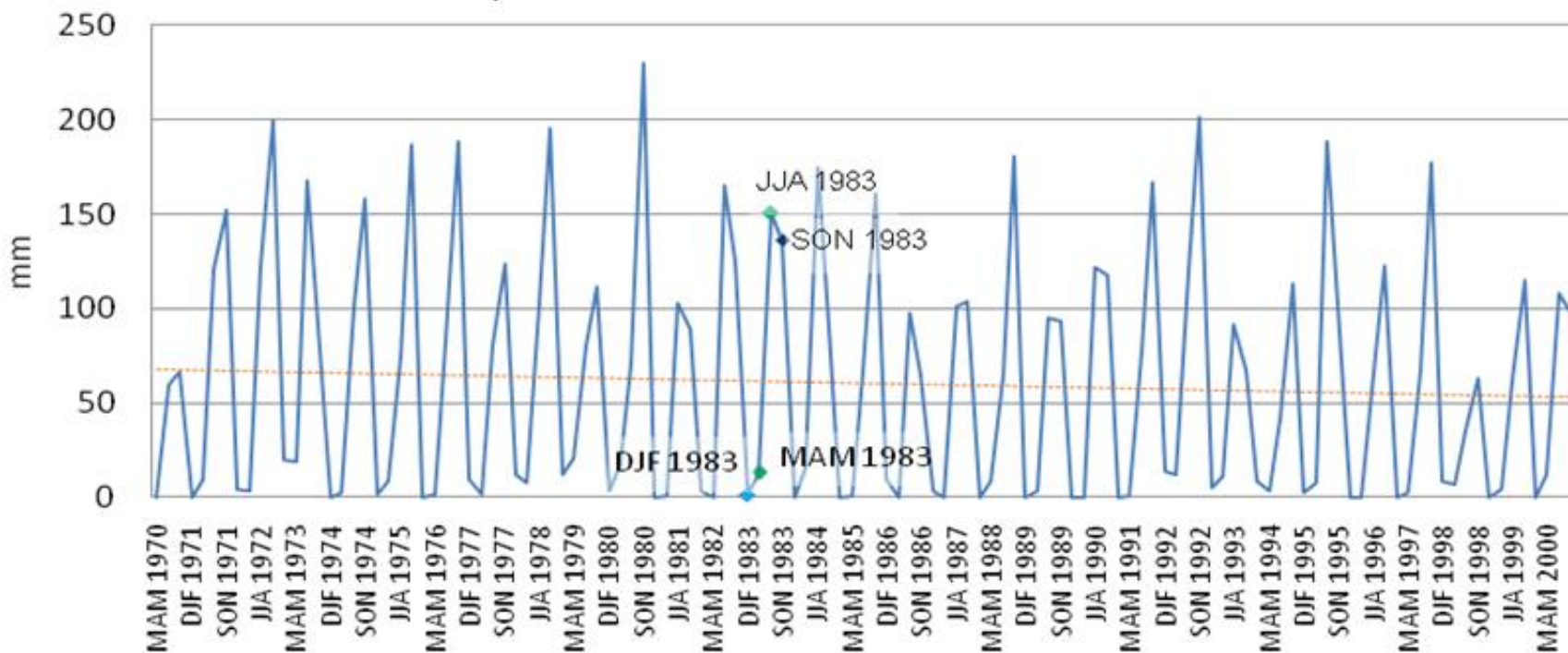
- (1) Incremento y diversificación de los ingresos de la producción agrícola y rural
- (2) Provisión de agua potable y saneamiento

Tarea:

- Analizar los **impactos** con base en información climática detallada
- **3 grupos de datos climáticos:** (precipitación histórica estacional, proyecciones de los modelos para Zanadú, diagrama de dispersión de proyecciones)
- Responder: **(i) qué nos dicen los datos? (ii) qué no nos dicen los datos?**



Precipitación histórica estacional





Proyección de los modelos para Zanadú

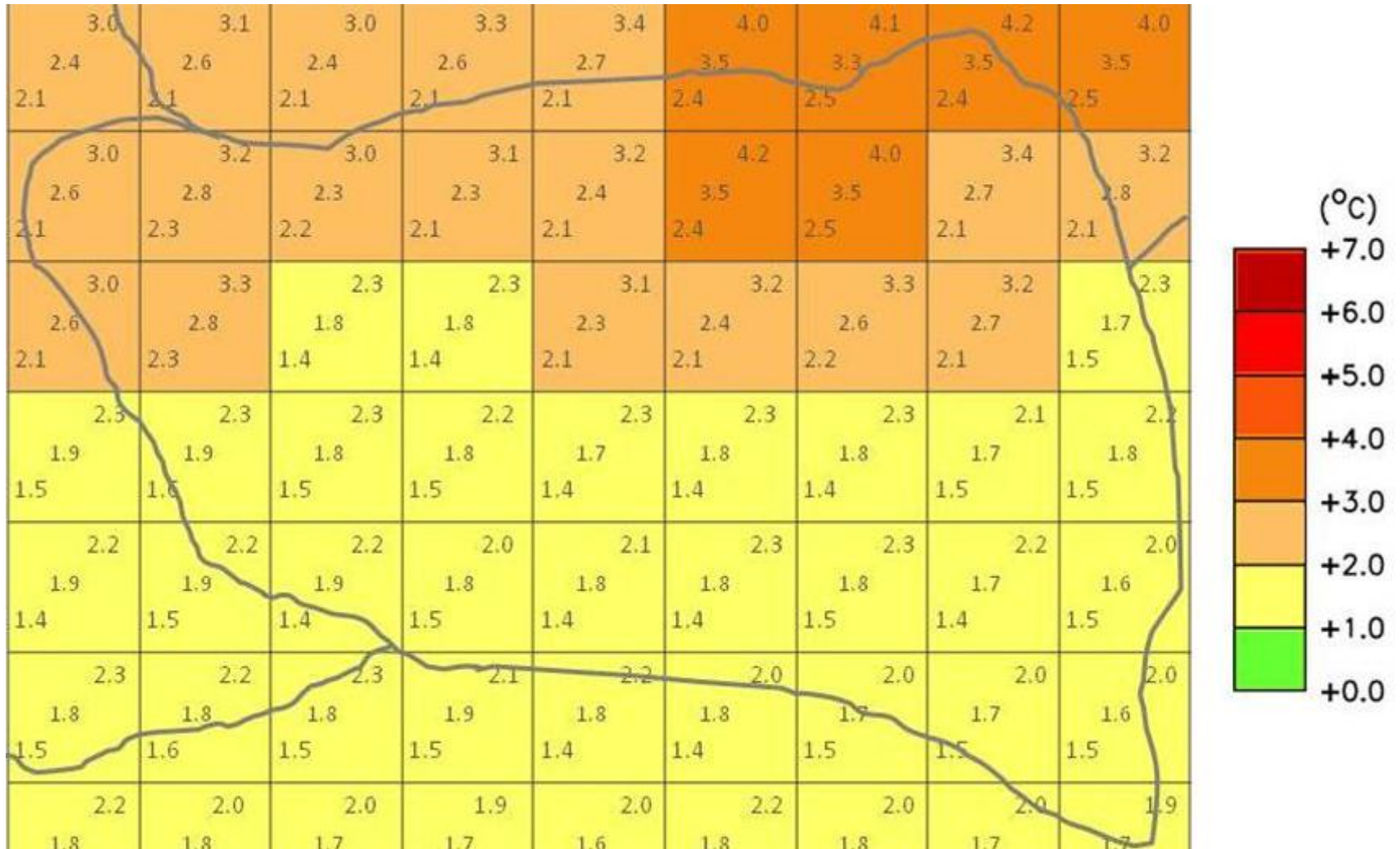
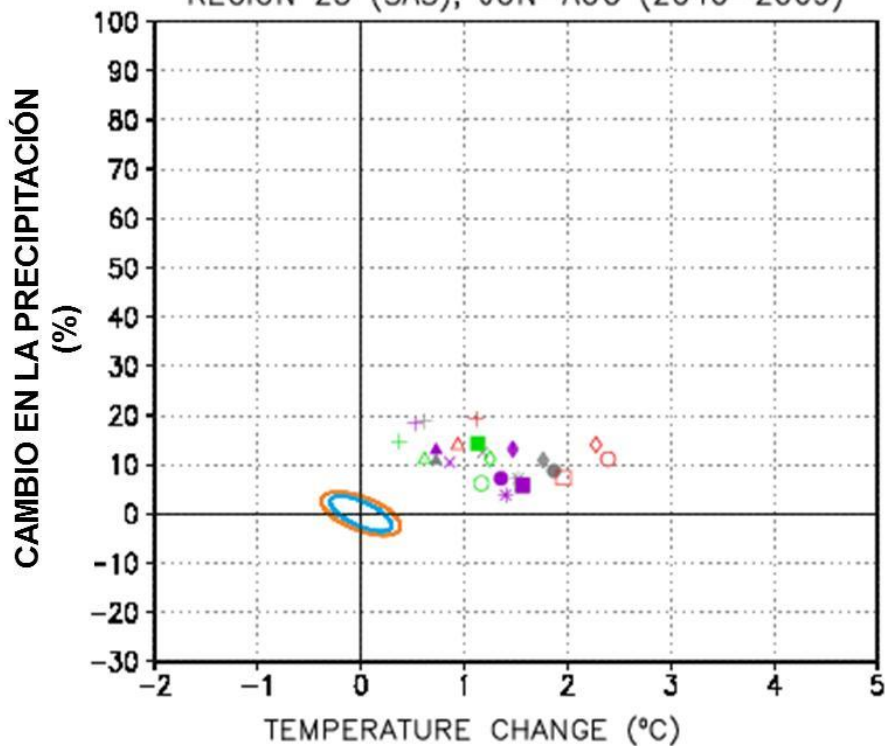


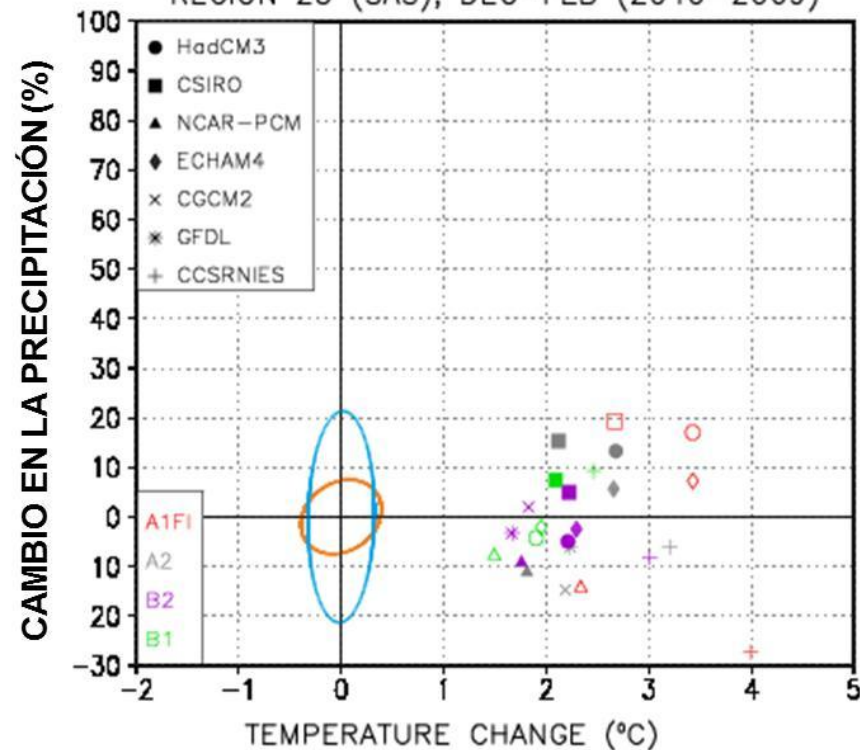


Diagrama de dispersión de las proyecciones para la región sub-continental de Zanadu

REGION 23 (SAS), JUN-AUG (2040-2069)



REGION 23 (SAS), DEC-FEB (2040-2069)





Módulo 2: Interpretar los Datos Climáticos

Método de Trabajo:

- “Mercado de Información”
- 6 Grupos: 2 “agua” y 2 “agro”
- 3 sets de datos climáticos
- Cada grupo analiza cada uno de los tres sets de datos
- Se responde en tarjetas puestas en los paneles: (Qué nos dicen los datos? / Qué no nos dicen los datos?)
- En papelote aparte: colocar a manera de conclusiones:
 - Qué? (reducción en la tendencia....)
 - Cuándo? (actualmente..)
 - Nivel de cambio? (XX C en XX años...)
 - Nivel de confianza? (bajo.. por qué?)
 - Impactos concretos en “agua” y “agro” (incremento retroceso glaciar....)